

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

四 拜 禮

光緒三十三年甲辰九月廿六日

號五卅自五千壹萬壹第

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集
資本金貳千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓
一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百三十貳萬
圓計現收備資本并盈餘積項合共金貳千七百三十拾貳萬
圓止總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶
長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟買 英京倫敦
美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經開多
年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行收支各
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列
左 十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算 日息週息式釐算
光緒三十年正月廿五日 香港匯豐銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英商歷華染坊公司



臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬元今分校本港日本即通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生利謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月週息四釐算

三個月期週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日

臺灣銀行司理人啟

SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚油實可家
鰵魚油之藥房原色發售能知其製造祇有一樣為真確正司各脫
尤之貨蓋偽貨均由難靠之藥房發售者所有假冒混充之偽貨實有害於
身軀衛生貴客均不宜買食如

大魚鰵如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之真貨也

別種魚油其有功效於身軀實不能比止司各脫鰵魚油能轉弱為強之妙用
數百萬人亦知止司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌
不衷最要來求買真貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買如

貴客買止司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖幅以一人背負一

胃氣凡婦人產子及一切體弱之人均
可食之

敗之弱症
魚油能醫傷風咳嗽入傷及各等血
止司各脫鰵魚油更有大益於血及
正司各脫鰵魚油易於人口充少腥



A black and white illustration of a man wearing a hat and a long coat, carrying a very large codfish on his back. The fish is nearly as tall as the man. They are standing on a rocky shore with waves in the background.

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫

何樂琴
西醫

統治大小内外兒

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下
 計開
 三個月期週息二釐半算
 六個月期週息三釐半算
 十二個月期週息四釐算
 一丹士
 香港一千八百六十五年八月一號
 總司理人湯麻士長臣謹啟

遺失股票

啟者本局第二千六百零一號彙豐記股票票面計拾股現由上海寄失奉總局電囑為登報立案俟下屆補給其息摺及息銀已由該股東領回凡有拾得此號股票者作為廢紙特此聲明

光緒三十年 九月 十二日 中國電報港局啟

漆油發售

茲本行現有好漆油四種發售價極相宜 貴客光
顧請移玉到本行商議此佈
光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹啟

莫禮智
鮮花露水
佳日

本號所製鮮花露水久已中外
馳名靡不噴噴稱妙茲特加工
監製用醫藥流易隨時製成各
款外國馳名香水香油香膏等
粉發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧願移玉至荷德活道
瑞羅氏醫院對面七十二號
門牌是荷
光緒廿七年 元月 初五日
真禮智謹啓

火船機器出賣

啓者本公司現由安南買回法國舊兵船一艘內有堅固機器二副水鑊八個各事件俱全並無損壞極合裝走外洋船之用價甚相宜現泊油蔴地海傍如 貴客合意請移玉到永樂街門牌一百八十三號正合號德輔道西門牌一百一十號裕和泰永和街門牌三十三號財利號面議

甲辰年 九月廿三日 丑旦申 大利公司啟

何老威藥膏

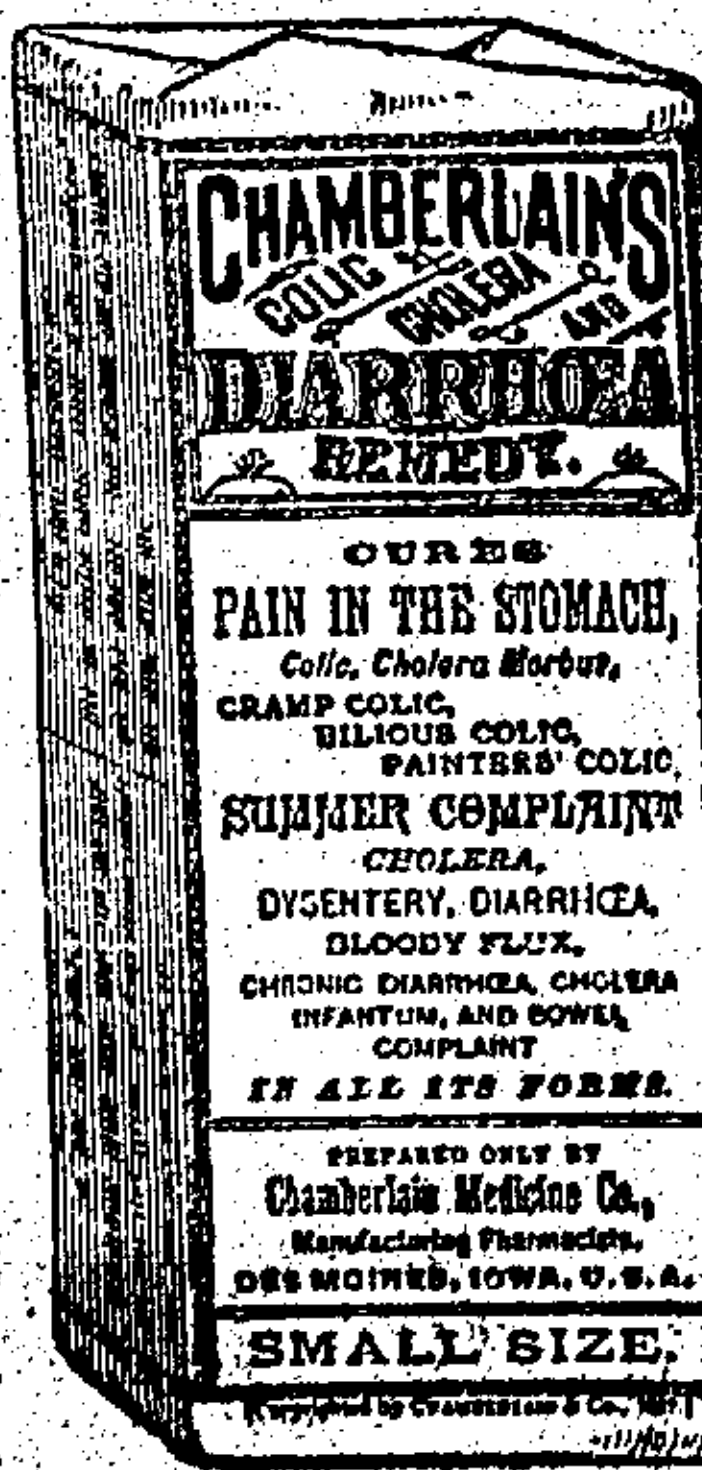
此藥膏專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏
擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙
藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症
以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有
損內之慮而用此藥者則決無貽誤有益無損焉
本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在
英京倫敦新嘉士佛街第七十八號門牌即康日
五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有
售賣刻明樽上各邦文字以便服用 賜顧者請
認箱皮及樽上字跡方是真貨倘無刻明英京倫
頓嘉士佛街第五百卅三號門牌者則屬偽貨買
者慎之

膏藥威老何
ONE OINTMENT

光緒十九年 八月 初七日 何老威啟

水藥瀉痛吐嘔疴廉伯曾

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等證有九類此藥一到立即回春各醫知其利用故每開藥方多令人購服各家宜即日備購一罇以爲防便各藥房皆有購售

大罇價銀一元 小罇價銀半元

香港寄售處威建藥房

告
EUCAL
COMP
一千九百零四年 十月 廿六號
全權代理人天祥洋行謹啟

鄧次權英書分類

啟者本歲重鑄之英書分類改頁及加多三十餘板內分數
十門類凡一切儀容對待言語及器用花葉等類俱已美備
誠一錦發出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉
到寄售處採買可也 代售處 威靈頓街聚珍書樓
威靈頓街錦福 荷李活道英華書莊 荷李活道聚文閣
文經閣 寶雲樓 理文軒 文裕堂 文英

啟者荷李活道門牌一百九十六號杏燕樓茶麵生意原日係九理文黃晴甫二人全做今將全盤傢私貨物項與廣義堂承受改做別項生理准于十月初二日交易清楚以前杏燕有欠到各號貨揭担保會借等項不知多少俱歸舊人尤理文黃晴甫支理自頂之後倘有欠戶理歷不明與承頂人無涉先此明以免後論

光緒三十年 九月 廿四日

廣義堂謹啟

啟者荷李活道門牌一百九十六號杏燕樓茶麵生意原日係尤理文與黃晴甫二人今做今生意不前願將杏燕樓全盤傢私貨物一概頂與廣義堂承受准十月初二日交易清楚以前欠到各號各等項俱歸弟等二人開派日後生意如何與弟等無涉此佈

光緒三十年 九月廿四日 大英一千九百零四年

GRIMAULT'S SYRUP
OF
HYPOPHOSPHITE OF LIME

馬爾 補陽 糖汁

克利

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿
精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉
胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一是
羹此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇
效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者
須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鐫就巴
黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤
茲寄香港省城屈臣氏藥房代售



GRIMAULT & Co
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinese Hong-Kong-Canton.

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫納息高低本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

癸卯年 六月初一日

總司理人周少岐啟

安泰號 永利源

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌貳百貳十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油
滋腎固本丸
婦科白鳳丸
時症沙氣丸
追風蘇合丸
參茸衛生丸
慶茸寧坤丸
甘露午時茶
八寶紅靈丹
六味地黃丸
參茸寧神丸
調經種子丸
兒科回春丹
珍珠百勝散
萬應如意茶
此佈

光緒廿五年 四月廿四日
粵東香港 太和堂黃祥華啟
省城佛嶺

聲 明 告 白

啟者大道中三百六十號恒泰洋貨店所有買賣生意銀兩交手等事統歸區述之翁一人總理簽字方作實據否則為經手是問與本號無涉特此聲明以免後論

光緒三十年 九月初三日
恒泰號謹啟

黃
OIL
LD.
一青期而且能燒耐久

本公司精製樓嚙紅白大小明淨洋燭火光

報 紙 在 香 港 滅 靈 頓 街 華 字 日 報 館 文 山 刊 印

○勸捐廣告 西人畢地致書德臣西報云今屆風潮...
○皇壽辰 今廿六為日本皇壽辰駐港日本總領事...
○案案 時隆傢私店控告劉朝道討三百八十六元是...
○壓斃案結 前報十四號中環八十四號屋門前之水槽...
○法水手被罰 法戰艦因不潔是以重壓致斃...
○日人應允賠償 東三省自旅順通北直至遼陽內外凡...
○美國虐待華人慘狀 有人自美國回言美人待華人之...
○議設海軍情由 倫貝子條陳請立海軍一事已各處喧

電 報 譯 錄

○打刺電音 倫敦一號電云留於勝之亞之俄隊現落...
○南清電音 上海一號電云昨日仍猛攻旅順日軍佔...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...
○德臣電音 本館西報接二十四日倫敦電云據刺士...

本 日 新 聞 分 刊 單 張

承 受 告 白

啟者油蔴地海傍街門牌一百八十五號合益隆什貨店原...
光緒三十年 九月廿六日 新承受人歐陽維厚堂啟

東 華 醫 院 告 白

啟者本院是年人院就醫氣症頗多計五月至今撥上省...
光緒三十年 九月廿六日 東華醫院同人謹啟

告 白

公啟者前馮君華川劉君錦伯遞來公函內詳擬設方便醫...
光緒三十年 九月廿六日 東華醫院同人謹啟

VAN HOUTEN'S COCOA
粉 糕 穀 頓 厚 溫
如人覺體弱欲得一物以補之則飲溫厚...
光緒三十年 九月廿五日 廣昌榮告白

聲 明 告 白

啟者本行定購到英國美耳乃所造頂上保險鐵夾萬大...
光緒三十年 九月廿四日 美耳乃來萬發售

敬 頌 良 醫

昔人云醫婦女難醫婦女之內症尤難比言雖是然于病意...
光緒三十年 九月廿五日 法國輪船公司吳惠池敬頌

請 寫 字

茲欲請華人寫字一名須能修華英書信兼諳商務中...
光緒三十年 九月廿五日 啟

聲 明 告 白

前在島約人命燕梳公司僱工之李福田經已革退此後...
光緒三十年 九月廿五日 島約人命燕梳公司代理人夏山謹啟

聲 明 告 白

啟者長益公司小輪船一隻名萬益茲今租與梁任兄來往...
光緒三十年 九月廿五日 長益小輪公司謹啟

永 利 源 梳 打 發 客

本號自辦雪白梳打發客價甚相宜 貴客光顧請移 玉...
光緒三十年 九月十七日 永利源謹啟

美 耳 乃 來 萬 發 售

啟者本行定購到英國美耳乃所造頂上保險鐵夾萬大...
光緒三十年 九月廿四日 美耳乃來萬發售

招 人 起 貨

啟者本公司之火船一隻名芝嗎加由卡刺吉打鹿能及新...
光緒三十年 九月廿四日 舊沙官公司謹啟

最 新 西 國 傳 記 出 售

日本近世豪傑小史 拿破崙傳 克萊武傳 納爾遜傳...
光緒三十年 九月廿五日 威靈頓街五十號聚珍書樓發售

論政府宜添設出洋商輪

羊城日聞

與籌款兩端廢約之實在外部與盛大臣而能代表我全粵人之熱心義憤極力轉圜者則在駐京之鄧張二公昨報鄧已邀請王若帥會議磋商廢約矣茲又聞張太僕已擇定來月赴滬與鄧中丞會商此事云觀此則鄧張二氏之實心担任已可概見吾尤願省中諸公急起直追妥籌巨款無令廢約既成若賸路之費猶是望天打卦則徒貽外人笑柄耳

○洋官干涉沙基建醮 現年禁止醮會之文告叠見懸諸通衢城關各街奉行者多而奢侈如故者亦復不少沙基大街此福建醮比前更為紛華租界捕署以華官既懸禁何以華民漠置不理即飭役傳地保通知沙基坊業務須節省八音宜清唱不可擊鼓鳴鑼坊人不獲已從之詎某欄街口各龍殿仍金鼓喧闐洋官聞之廿三日下午即嚴飭巡警局禁止警丁乃赴該街傳知坊人大志遷怒巡丁好事者相約是夕故意金鼓喧闐更嚴備對待謂巡警若再來干涉必閉閭為難幸警丁是夕不至否則必釀事端矣嗚呼建醮為無益之舉粵民無知致受外人之干涉其干涉之當否不必論而粵民可以自省矣不急自省而自治吾恐外人之干涉更有百十於此者粵民能奈之何哉

○奏參廣西官吏 聞有某御史奏參廣西官吏多人吾粵程道元亦在其內計將梧州任內所得贓款凡八七件每件程道元亦在其內計將梧州任內所得贓款凡八七件每件皆數千金數逾巨萬列款糾參請飭查辦等語聞交粵督及新西撫李仲帥查辦云

○飭籌清鄉團練 前錄同鄉京官伍侍郎等奏請舉辦清鄉團練事宜茲聞此摺既上旋奉旨諭云外務部右侍郎伍廷芳等聯會奏廣東盜賊猖獗情形請飭下督撫臣舉辦清鄉團練事宜一摺著岑春煊張人駿按照所陳各條察核情形妥籌辦理另片奏該省雜捐太多請飭有司實行節儉力懲格克並請嚴禁賭博等語并著該署督等切實整頓欽此

○簽捐果然不行 閩姓簽捐已由粵省京官奏准飭令不准議辦事因京中戴侍郎鴻慈等初未知粵省有倡議開辦開姓簽捐之事惟見全粵賭風實為二十行省所無即苛細相項亦二十行省所不及大局糜爛勢將不堪念切維桑重思挽救是以聯合同鄉京官附片奏陳乞為東粵稍留元氣凡以前未有之賭博瑣屑之捐輸概令嚴禁不准奸商改換名目隱承賄害適待邸連日召見復蒙慈聖垂詢因將全粵困難情形詳細備奏兩宮感動故飭將向日未有及已禁各賭均難捐一概不准改名復設而開姓簽捐適當此時議辦故無可希冀也惟日來仍聞該閩商屢奉局傳仍係諮議簽捐事豈有極大之神通極靈之運動定能挽回於萬一耶此則非外人所得而知也

○岑督電拿羅笙 已革都司羅笙被嚴譴革職不准投效軍營當時深恐惡威不測或遺查辦押究遂挾資遠遁上洋積數月矣日來岑帥西征在東省日少羅笙於前月束裝來粵花天酒地到處鑽營妓艇歌船看其勾串連日攤餉借咸謂羅笙實德惡成之以冀從中運動事為岑督所聞以羅革并胆敢回粵招搖實為地方之害已由粵西密電飭府縣會營查拿拘押究辦想羅笙聞知必已兔脫鼠竄矣

中外新聞

○政府籌議處置東三省事 近來出使各國大臣及各省督撫紛紛電奏請預籌布置東省之計免為日後外人迫敗

制度各電意旨大畧相同兩宮每日召見政府必議此事蓋其意以東省爲陵寢重地較之他省關係匪輕亟圖收回前有此議擬簡重臣前往該省查辦一切故當時有派趙次珊尙書之說嗣後召見徐菊仁侍郎又擬派其前往（前外間傳說今上擬派徐侍郎赴粵此實不確）當經該侍郎赴津與袁宮保面商官保曾有電奏以爲派員赴東爲時尙早由是遂寢其議茲聞日昨召見某軍機兩宮垂詢東省日俄戰事未定時切慮憂某大臣奏對謂該省之事此時若不設法預爲布置惟恐日人戰勝之後該省地方人民早已服從彼國制度民心一去大局不能挽回與其將來不可收拾何如預先設法布置以免各國輕視爲今預籌善後不外三款一聯合各國宣明開通商埠一簡練練達政體熟悉外交之大員准其便宜行事籌改制度或收改督撫云

○各公使請暫調停商標註冊原因 商標註冊一事現除美日兩國公使外餘皆噤中政府暫從緩議美公使之所以未與其列者因未接到美政府之命日本公使之所以未與其列者欲觀前此所定期能否施行也惟英公使接有英政府之命噤將此事展緩六閱月然後舉行要之各國公使此舉不過欲少緩須臾狗寓華各商之請並非欲阻撓此事也且亦因美日兩公使未與其列故亦樂表同情云

○新發明最速魚雷船 近日西人發明一種行駛最速之魚雷船聞此種船能將水底水雷毀滅云

○奏請電飭各省酌量停捐 日前有某給諫遞封奏一件畧陳近來各省開捐罷市之事屢見迭出而各州縣地方尙復巧立名目捐上加捐以致民間激變爲匪遷怒教堂釀成巨禍添出許多交涉未始非因辦捐而起也朝廷屢次下詔雷取於官不取於民不啻三令五申而各省地方官視如具文目下日俄戰事未休各處難糧嚴禁出口穀價日昂民多饑色而官吏不察催科如故人心思亂不堪設想合無仰懇天恩俯念民生交困電飭各省督撫遵派委員前往查辦分別富酌酌量停捐以恤窮黎而顧大局等語摺上兩宮爲之動容當即諭樞臣通飭各省并將原摺抄給閱看云

○各省認解練兵經費確數 京師練兵處餉項支絀當事者籌思無計深爲憂慮茲據軍機處迭接各省疆臣公牘該餉已由各省分認的欸計江南認繳八十萬兩浙江九十萬兩四川四十萬兩江西四十萬兩廣東三十萬兩湖北三十萬兩以上每年可得三百二十萬兩其欸均係銅元廠所節盈餘而其中惟江南所認當從明歲三十一年起尙須待維揚開設銅元局後方可照所認之額解部

○傳旨伸飭學督 學督岑制軍近有電到京略謂廣西諸軍多降匪在內不甚可恃即由廣東帶往各軍亦與匪等多同鄉里往往相遇即通問訊故土客各軍多不可用惟黃忠浩一軍頗稱得力惜人數太少擬請旨飭湖南巡撫飭令張慶雲一軍前往桂省會剿土匪計共有勝兵五千當可指日肅清得旨准照辦理惟岑某既知土客各軍不可用何以不早奏明致令匪勢蔓延著傳旨申飭

○再述桂滿調任緣由 前放廣西布政使劉春霖本係李仲帥保舉李撫振篆後電奏劉雖講求軍務然任性氣難當大任岑雲帥亦電稱臣與柯撫本無意見惟以一時之事致有爭執現得李某同舟共濟自可和衷商辦惟劉藩司係李保舉臣未與識面今李撫既不謂然亦難共事前藩司張某情性和平不如仍令留任爲便於是劉遂調爲湖南藩司

○俄將督羅北京致敗之由 據某俄報之隨軍訪事人云此次大勝羅北京再敗之故緣俄兵皆係倉猝編成毫無秩序其將校不識士卒卒不識將校上下之間甚為隔膜而欲求其不悞事也得乎即如此大員加爾湖之哥薩克兵其司令官實由鄂彼得得派來者各將校皆不滿意多有怨言蓋哥薩克兵宜統之以哥薩克將一則由於素所馴服節制自易再則會語相通號令易從若以疏遠之將統之有驚惶而已岌強而已安望能致命又如高加索之義勇隊亦蹈此弊雖其司令官係馬兵中著名之將然卒以言語不通坐是敗績

○姜馬二軍更調消息 前傳聞姜桂題軍門所率之軍隊除在官禁宿衛兵丁外將悉數調赴榆關一帶及熱河等處駐防而馬玉昆軍門所統之軍將命調赴粵面勦匪云云或謂目下廷議馬係奉調入奉天省城與增將軍幫同辦理地方一切事宜等語二說未知孰是

○廣考軍機章京 軍機滿章京由內閣理藩院及六部實缺官考取考試餘各小衙門不得預考現軍機處以傳補無人擬變通舊例咨照各衙門一律前來應試已聞明其詳矣

○太后亦慮民怨 聞太后面諭政府現查各省督撫辦理捐稅不善以致民怨沸騰聚眾思亂宜速令各督撫相機鎮撫悉心核辦慎勿釀成巨患云云噫鐵良南行實誰作始太不幸言果何為耶

○美國在中國設學堂 美西報云英總領事畢注將金銀一萬七千元值中國通用銀四萬元送與耶路學堂往中國傳教會此係中國賠款因前害有英教士兩名故也但英教會以為志在傳教非志在求財也未允承受中政府又以為保護不力例合賠償不肯取還而英政府又無需此款用先後撥交往中國傳教會者屢在此款終無安置之處畢領事故送與該會聞該會擬將原款帶回中國設立學堂以教中國人士云美國學堂往別國開支學堂者以此為第一次

○議抗賠款用金 庚子賠款用金用銀至今未定駐京各國使臣近又向外部力爭甚為嚴切外部已有允許還金之議電商江督轅李帥定欲統約抗拒已分電廣東天津湖北蘇州與岑袁張三督及端撫盡力協謀

○英藏交涉最近消息 連日外部與英使一再磋商伍侍耶許開放藏地租與英國准其駐兵而英使猶不謂然聲稱西藏開墾極重非全歸英國管理不足抵制俄人之侵畧并言此次新約敝國君民均已通知如路礦通商各條萬難更改又言不趁今日議妥則藏地日後必歸他國侮佔大有防碍敝國云外部諸公以此舉實奪中國主權萬難照允也

○法人索雷州 法人於廣州灣之外擬於雷州附近另索新地雷州民心大為震動

○孫相病難速痊 孫慶臣相國患病月餘精力銳減且兩足浮腫醫學堂某教習為之診治日久無效聞俟假滿後即奏請開缺

○旅順連命愈迫 烟台十三日函云旅順最近消息刻下旅順四守兩軍相距甚近日軍分布東北面之附子山及八里庄一帶高地日軍砲兵陣地則占鳩灣之過半即西北面日軍所謂鉢卷山一帶高地故連命日愈迫矣

○蒙自准設意領 外務部議覆意大利公使照會請設蒙自意國領事一節准其照辦惟開闢路礦工程之意國人仍應歸法人經理以清界限

新興隆土榨油酒庄
啟者本號在新界元朗開辦有年專辦金山各埠榨油竹浮白竹浮白米家口土產米自榨頂上土生油煙膏各色酒類氣味醇久已馳名中外諸君富商賜顧請接洽本號今特設一舖在油麻地門牌一百一十九號開張三號今特設一舖在油麻地門牌一百一十九號開張三號今特設一舖在油麻地門牌一百一十九號開張三號

往星加坡
啟者本公司有火船一隻名布倫杜准期十月初五落貨初十日開行直往星加坡土庫船上電燈齊備伙食精美執事人役均禮貌相待貴客欲搭船附貨者請到保豐昌二樓本公司面議是荷
甲辰年九月十四日
順昌輪船公司謹啟

往毛厘士
啟者本公司有堅固快捷火輪船一隻名布倫杜准期十月初五落貨初十日開行直往毛厘士庫船上電燈齊備伙食精美執事人役均禮貌相待貴客欲搭船附貨者請到保豐昌二樓本公司面議是荷
甲辰年九月十四日
順昌輪船公司謹啟

往花旗
啟者本公司有堅固快捷火輪船一隻名布倫杜准期十月初五落貨初十日開行直往花旗庫船上電燈齊備伙食精美執事人役均禮貌相待貴客欲搭船附貨者請到保豐昌二樓本公司面議是荷
甲辰年九月十四日
順昌輪船公司謹啟

太平戲院
(班 慶年 華國 演)
○正本 廿六日演
○新串出頭 梅湘蘭 南海縣 冤鬼倒埋 衆大少 貴妃四喜 貴妃五喜 對號七喜 對號一喜 板位二十 板位三十

重慶戲院
(班 鳳凰 新 演)
○正本 廿六日演
○出頭 舊桂花 仁首木 風情錦帳 大眼 貴妃四喜 貴妃五喜 對號七喜 對號一喜 板位二十 板位三十

往汕頭廈門
○非厘佐乎
准九月初九日開行
○土度旁乎
准十月初七日開行
○大利金
准十月初三日開行
○保老非定士
准十月初三日開行

往汕頭廈門
○非厘佐乎
准九月初九日開行
○土度旁乎
准十月初七日開行
○大利金
准十月初三日開行
○保老非定士
准十月初三日開行

往汕頭廈門
○非厘佐乎
准九月初九日開行
○土度旁乎
准十月初七日開行
○大利金
准十月初三日開行
○保老非定士
准十月初三日開行

往汕頭廈門
○非厘佐乎
准九月初九日開行
○土度旁乎
准十月初七日開行
○大利金
准十月初三日開行
○保老非定士
准十月初三日開行

往汕頭廈門
○非厘佐乎
准九月初九日開行
○土度旁乎
准十月初七日開行
○大利金
准十月初三日開行
○保老非定士
准十月初三日開行

往上海
○加力
准九月廿八日開行
○蒙古
准十月十六日開行
○多力
准十月初四日開行
○滿洲
准十月十一日開行
○急的
准十月初二日開行
○高麗
准十月十四日開行
○美國丸
准十月十四日開行

往上海
○加力
准九月廿八日開行
○蒙古
准十月十六日開行
○多力
准十月初四日開行
○滿洲
准十月十一日開行
○急的
准十月初二日開行
○高麗
准十月十四日開行
○美國丸
准十月十四日開行

往上海
○加力
准九月廿八日開行
○蒙古
准十月十六日開行
○多力
准十月初四日開行
○滿洲
准十月十一日開行
○急的
准十月初二日開行
○高麗
准十月十四日開行
○美國丸
准十月十四日開行

往上海
○加力
准九月廿八日開行
○蒙古
准十月十六日開行
○多力
准十月初四日開行
○滿洲
准十月十一日開行
○急的
准十月初二日開行
○高麗
准十月十四日開行
○美國丸
准十月十四日開行

往上海
○加力
准九月廿八日開行
○蒙古
准十月十六日開行
○多力
准十月初四日開行
○滿洲
准十月十一日開行
○急的
准十月初二日開行
○高麗
准十月十四日開行
○美國丸
准十月十四日開行

天興機汽有限公司

啟者本公司向在香港下環皇后大道創做大小輪船各款
機汽火爐等件歷有餘年其快捷妥當週知特於本年
正月遷至紅磡海旁新建廠地照常接做前經告白得應
青荷蒙垂顧惠然光臨不勝厚幸
甲辰年 九月十七日 紅磡天興機汽有限公司謹啟

貨物告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油線鋼索大小鋼絲花
旗水車船工車房器具及機器局製造局物料一切俱全並
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門
牌七十四號面商是荷
壬寅年 十一月廿四日 怡和號謹啟

通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百萬兩
另戶部擬存銀貳百萬兩存年先收商本銀貳百五十萬兩
戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行前已在天津
漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定
於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠分行設至
以上已分設行各處有進出匯票電匯及附載匯票並
有穩當物業欲按銀兩一切交易妥當無延阻滯之虞
倘有富商欲戶欲附銀兩出入利息格外相就至期期長
短一切請移玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月 初壹日 中國通商銀行大總理打啟

省港馬百良馳名膏丹丸散

店新設在香港上環大馬路
百一拾號門牌
馳名百勝珍珠散萬應如意油
○其餘尚有 膏丹丸散 另有價目在門首派送不備錄
光緒三十年 九月廿三日 省港馬百良馳名膏丹丸散

中醫馬良孫兼接寫

牌扁大小楷書
專醫男婦大小內外等症每日晨早八點鐘起至下午一
點鐘止在寓候診 接寫大小牌扁楷書字高每寸價銀壹
毫滿尺五者每寸半毫二尺者每寸二毫一寸以下每字
五仙名印每字一毫至於掛寫聯條扇面等件惟本公司
司各股東命屬不受筆金此外恕不應酬 ○寓上環大馬
路三百一十號門牌馬百良馳名藥丸店三樓利商公司由
後門登進 甲辰年 九月十七日 三樓中

貴重屋宇地招人承買

啟者下環海旁佐治芬城機器有限公司所居之屋及
餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有門前填海
一切權利欲更知詳細者請向本機器公司詢問便安
一千九百零四年 六月十八號 芬城機器有限公司啟

遷舖中環德輔道街告白

蓋聞泉流橋畔澤既千家仙隱杏林春回萬樹蟬鳴之市
藥作靈公之濟人師神農之用心驅上池之靈不有良藥
難起沈痾同登春臺詎無妙訣此龍宮之方所獨秘越人之
術為必傳也本堂利濟為懷活人有素在香港創設垂三十
餘年前者設肆于文咸東街揀選各省名藥監工泡製凡藥
必求地道擇料不計工費用能選選知名久遠 紳商貴識
今者遷地為良其門前市面重新整頓益廣規模遷往中環德
輔道街專選各省正地道上品貴重藥材精製各種蠟丸
如馳名之普救丸金丹丹均精益求精接辦外埠藥料依期
不誤並將本堂世傳秘製良方為從前所珍秘者亦揀選上
藥製就九丹以壽諸世 諸尊光顧請認明老牌及新店
舖底良醫與良相同稱壽字得壽人同往矣
光緒三十年 八月 十五日 仁濟堂主人謹啟

洋面火險

啟者本行代理洋面火險多年專保
輪船船來往各通商口岸兼保岸上屋宇
舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘
有不測賠償快捷規矩美善 諸尊光顧
請移玉至中環德輔道街門牌第十八號
本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年 正月初六日 瑞記洋行啟

告白

啟者本行代理洋面火險多年專保
輪船船來往各通商口岸兼保岸上屋宇
舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘
有不測賠償快捷規矩美善 諸尊光顧
請移玉至中環德輔道街門牌第十八號
本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年 正月初六日 瑞記洋行啟

三井洋行

啟者本行代理明治火燭公司開設多
年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件
無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善
茲現遷往中環文咸東街門牌五十二號萬
安昌內寓 諸尊光顧請移玉至本分局朱
松初面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年 十二月 十八日 三井洋行謹啟

火燭燕

啟者本行代理明治火燭公司開設多
年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件
無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善
茲現遷往中環文咸東街門牌五十二號萬
安昌內寓 諸尊光顧請移玉至本分局朱
松初面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年 十二月 十八日 三井洋行謹啟

告白

啟者小店子好夥伴多如有在外散借概經手是問與
本店無涉至各處友及各號附貯銀兩所發單據除蓋圖章
之外仍要陳照南或陳植庭是但一人簽名乃為實據特再
聲明此佈
光緒三十年 八月 十三日 陳怡德號謹啟

胡王氏法接生

胡王氏女師在本港國家醫院學習看護產婦之學業已有
年工夫純熟人復穩練經蒙 政府給發執照准執接生之
職現寓西營盤第四街十三號樓上諸君賜顧請移玉至
胡氏理髮信安當或到中環得忌街十二號做舖接生亦
無不可特此佈聞 一三三士 尹文楷謹啟

好金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各款金銀時表及金銀頭金壳
表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表
發售價甚相宜此
高華士表及宜拿
表并無搭附別家
由本行代售計
有餘載內外馳名
貴客賜顧請移玉
至都參利街第五
號門牌本行採買是荷
乙未年 七月初一日 利地架洋行謹啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請
上等工匠巧造天賜鏡鏡面大鏡各式大小金木花邊相
架甚為悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包以厚
薄片并起抗柳條玻璃各款車邊鏡鏡面妙寫洋字招牌
五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號
價甚相宜此佈
光緒廿八年 十一月初四日 香港中環協興主人啟

香港九龍置業按揭

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

瑞記洋行

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

同益延壽保安及火燭保險兼

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

中國通商銀行派息告白

啟者本銀行現奉總行札開光緒三十年正月月起至六月
止第十四屆股本銀經已集議照章週息撥算每
二兩定期九月初一日開派屆期請携息摺到本銀行取
是望此佈
甲辰年 八月 廿六日 香港中國通商銀行啟

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保內地外洋輪船帆
船及貨物往來中外各港口岸洋面無意外之虞並在本港
兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本
公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善
諸尊光顧請至南北行街六拾七號門牌本公司總寫字樓
投保外埠則由代理人接辦仰祈 留意不勝欣幸此佈
甲辰年 正月初五日 德安洋行總理人趙楚山啟

催換山東江蘇安徽江

啟者自庚子年奉 諭以來幸升停捐以後戶部積壓案汗
牛充棟以致發給照籍各省捐局多有數年未得換照者茲
本局所辦山東江蘇安徽江西各省捐捐請獎相生五千餘
名除部駁應另案登報外所有部照一概到齊足見本局信
義相孚始終不懈實亦各捐生所共許也請即迅速携帶實
收前來換領以清案至本局現辦兩廣山東直隸等省賑
捐請獎尤為妥速凡有志功名者向祈認明本局親自報捐
庶不致誤此佈 甲辰年 九月十四日 瑞記洋行啟

瑞記洋行

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

燕梳公司

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

同益延壽保安及火燭保險兼

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司由庚申年第五屆股東本銀壹萬已發
還利息分算定於本年七月二十日開派兩期利息
諸君到本公司領取此佈
甲辰年 七月二十日 瑞記洋行啟

廣和洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環德輔道中門牌四十八號面商可也此佈
光緒廿九年 六月廿五日 廣和號謹啟

三煤 啟者本號有新到砂炭煤雪製油炭天巴厘大煤 常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號
興店 壬寅年 六月廿四日 廣和公司啟

火燭保險有限公司 啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保 護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上 金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無不 火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻 妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二 百九十五號 諸君光顧請到本公司投保 外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望 貨倉現未理妥此佈
辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 謹啟 協理人譚寅松

永濟輪船來往港澳

永濟輪船往來港澳每逢禮拜日大減價 中西餐樓每位收銀一員 來回票收銀二員 船尾樓每位收銀三員 來回票收銀五員 餐樓房另加銀三元 來回票兩日內可用 大艙每位收銀一員 二艙二半 逢禮拜日早八點半鐘往澳下午六點半鐘返港 光緒三十年 八月 廿六日 銘安公司謹啟

威比打蘭

啟者威比打蘭士亞蘭的火燭燕梳 規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請 移玉至中環德輔道中門牌四十八號面商可也此佈
光緒廿九年 八月初四日 銘安公司謹啟

火燭保險

燕梳公司 啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保 護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上 金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無不 火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻 妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二 百九十五號 諸君光顧請到本公司投保 外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望 貨倉現未理妥此佈
辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 謹啟 協理人譚寅松

福安洋行 啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保 護來往中外通商各港口岸輪船船隻船上 金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無不 火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻 妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二 百九十五號 諸君光顧請到本公司投保 外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望 貨倉現未理妥此佈
辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 謹啟 協理人譚寅松

兆安碼頭出租

啟者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長二百尺闊二 十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者 請到全安燕梳公司內面議便是一同且望
甲辰年 五月 廿三日 兆安輪船公司謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西文并注字譯以華 以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行 海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語 習英文者每本取價壹元其中所用平上去入並夾音切切 之聲俱與英學吻合且讀法一備詳其欲得善師者求通 其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯也
代賣處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 雙門底書樓 壬午年 六月 廿四日 廣和公司啟

威比打蘭火燭燕梳廣告

啟者威比打蘭士亞蘭的火燭燕梳 規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請 移玉至中環德輔道中門牌四十八號面商可也此佈
光緒三十年 八月 廿六日 銘安公司謹啟

威比打蘭火燭燕梳廣告

啟者本公司專保岸上各屋宇 貨物傢私衣箱等無火燭之虞 倘有失慎賠償快捷規矩妥當 貴客光顧請移玉至本公司 華分局面商或至本行辦房 面議亦可至於保費則有本行 收條由本辦房看人取方為 實據此佈
壬寅年 十一月 廿六日 好時洋行謹啟

威比打蘭火燭燕梳廣告

本行已遷往德輔道 亞力山打行內欲採 買衣料布疋綢緞絨 褥等物者請移玉到 本行賞觀各式貨物 現銀九折此佈
光緒三十拾年 肆月拾肆日 寶路公司謹啟

貨觀等上

時款金銀鐘表 鑽石各石戒指 珠玉金銀首飾 藥水衛生眼鏡 五色眼鏡肉盒 修整鐘表各等 唐洋金器作銀 精鑲鑽石戒指 本號前在中環十餘年現遷回上環 大馬路二奶巷口一百九十二號門 牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉 步是荷 成安號謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油繩鋼繩鐵大小鎖 鍊水銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全 官商賜顧請 移玉至香港中環德輔道中門牌第三十四號面商是荷
庚子年 五月初四日 和發號謹啟

唐字調音英語新書

此書句法真其有文編輯華民政務司潘大人批評當 經通行披閱此書實有裨益又經將書稿與工部 字音當面調音之者得其真字音韻甚正云云此書 乃日用通行字分門別類用字廣省城粵音諸字 明以韻清聲見字讀字便得真音正音句短易讀字意 淺書後附有信件收條及領人領單等各式專為利便 初學英語者生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員 裝硬皮每本價銀壹員二毫五仙以備數字句而計價 廉誠乃得法者用之書也此書經官註冊專權販賣翻刻 究 甲辰年 七月初九日 文裕堂 聚文閣 中環水車館後街總發售處舖舖有售

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無 論港澳內地均可代為安妥安貼詳明用法 貴客欲購請 到本行商酌為荷
光緒三十年 六月初四日 天祥洋行謹啟

帆船出賣

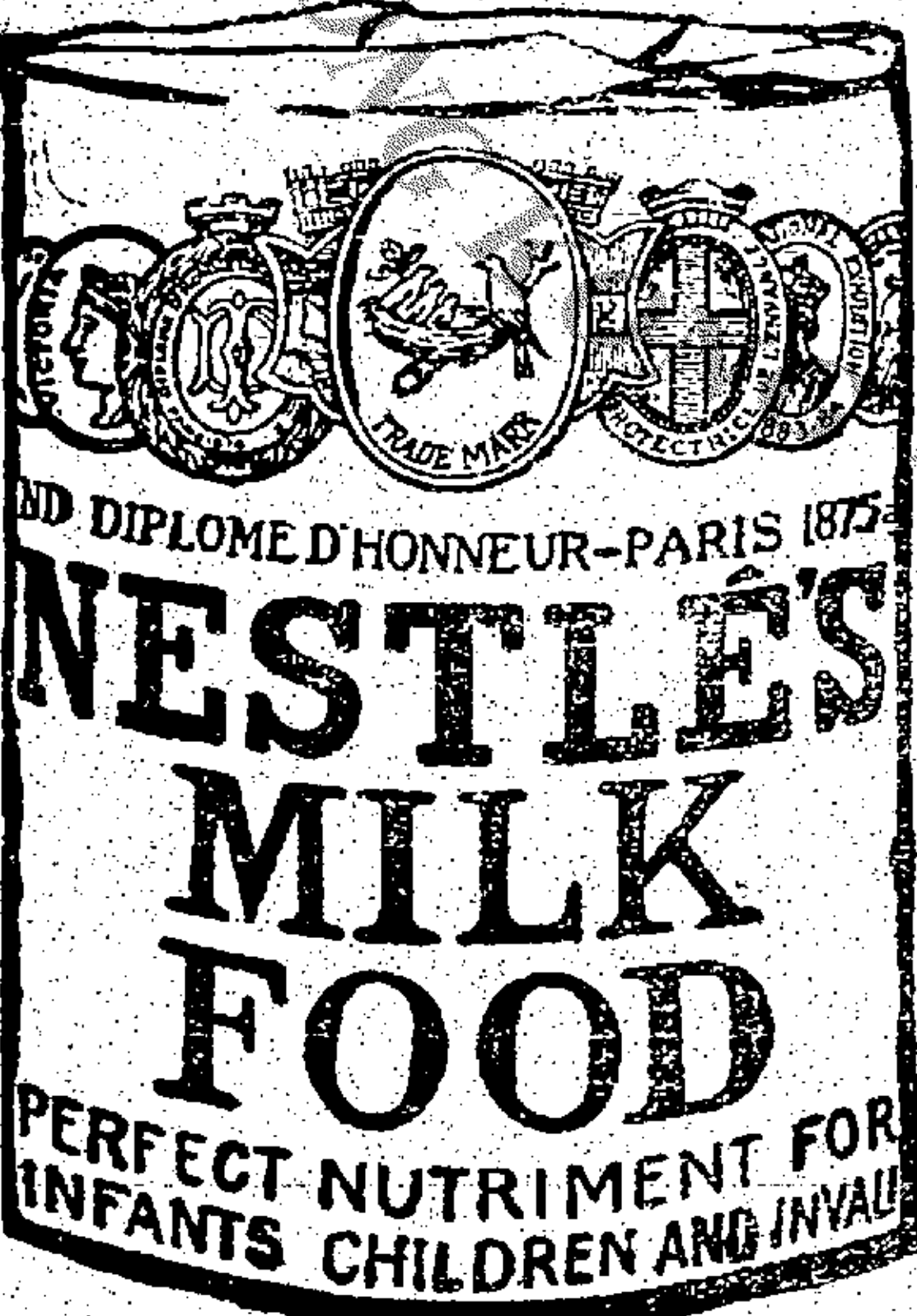
啟者本行有美國兩枝半桅帆船名衣威之厘船牌九百十 九號出賣 貴客欲知詳細請往該船問舟師或到山打 威刺行面商亦可
甲辰年 九月初四日 代理人山打威刺公司啟

好時洋行沙露

啟者本行好時洋行沙露公司向在香港開設 多年今在澳門設立分局由康珍公司 代理專係岸上各屋宇並舖棧貨物傢 私件等無火燭之虞倘有賠償極為快 捷所有規矩悉照安善 諸君光顧請 移玉至澳門龍崗街第二十六二十八 號門牌康珍公司本分局代理或向康 珍公司買辦李沐生面議價甚相宜 此佈
壬寅年十一月廿六日 時好公司啟

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鋁鐵水喉銅喉花旗燈件銅鐵 車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發 客價甚相宜請移玉至中環利源西街廿八號面議是荷
庚子年 三月 廿二日 羅朝朝謹啟



此藥集牛奶 粉西國各藥 醫用之為小 食於天下之 嬰兒無不以此 滋養身體之 今加意特製 東亞小孩及身 體弱者之用 諸君及商取 藥方是為品
香港 屈臣氏大藥房
容記洋貨
啟者本號在香港中 環海傍興隆街口門 牌第五十四號常有 外國各款顏色油漆 船上所用物件車房 器具等發售 貴商 光顧請移 玉步特 此佈聞
光緒十七年 十月 十四日啟

源德 乾片放大影鏡代 新到全副大小 鏡箱發行代寄 各埠價實相宜
香港中環德輔道中門牌七號 石街口開張省城和銅街側 德華里生昌隆藥房內發售 粵東城省香港德源謹啟

酒藥風子
治百病
平放切
勿誤

總牙館在新公司後便第十四號門牌
丁酉年 元月初五日 謹啟

啓者本公司所設德律風日夜不停每
年每季計銀壹百元私家線另議凡欲
用德律風安設一切概不計值惟地方
約在一英里之外用線甚長者祇願
外計值而已本公司常有電汽各樣物
件如乾濕電瓶藥料電燈電塞引火電
之器德律風鋼線電汽風扇諸物皆
各物皆有價目欲觀者問取即可以
欲安設電鐘者本公司可代辦一切并
可常便國勛無滯所有各種電汽工
價值如何詢問本公司即可核計詳告
如外埠有欲安設電汽物件本公司可
命職工匠前往操作諸君欲知詳
細請閱雲龍街二號本公司署司理人
葛榮

光緒二十八年二月十六日

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左限廿
日包愈陰毒爛鼻爛頭爛肉爛脚
限三日包醫止痛 限日愈陰陽大瘡 限三日包消芭瘳
限廿日包癒痔漏 限三日包愈咽喉 限廿日包愈爛鼻
限七日除熱退膜 限廿日消癰瘋凸 限七日好紅腫眼
限廿日包消瘡癰 限七日包愈疔疔 限七日止面虫行
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送醫有審人絕嗣
則天厭之 老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

啟者本醫生專理內外大小方脈新疎兼脫牙婦科凡經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便即三十間美華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

醫生林華氏啓

○時務會要上下函六員
○光緒帝維新上諭二毫
○邱叔園揮麈錄一員五毫
○蕭伯璠詩集三毫
○紅樓分詠及題詞二毫
○潘老蘭羅浮游記二毫
以上各書在華字日報館三樓發售

啓者本報現欲請精通印務工人乙名如有能就充斯職者
祈到來面詢本報司理人便妥此佈
印報年 九月 初四日 德臣西字日報啟

啓者本號承接各款帆幄布帳遮陽並各款旗幟交貨快捷
堅固不悞諸君光顧請至中環街市側即租卑利街門牌三
號四樓是荷 癸卯正月十六日 浩配號啓 謹白

啓者本館影件衆多如有取貨賒借銀兩等事爲經手月間一概與本館無涉 再者本館派報工件時有更換或請假回鄉倩人代派如有漏送報紙請即簡人通知妥爲送前此
戊戌年 二月 吉日 華字日報館謹白

隆街門牌第十四號面商可也
庚子年 八月初四日
王丹曰
中環興隆街義記啓

啓者本號常有外國盜油船上所用各件銅板銅板鐵板銅板喉鐵鐵車房銅鐵器具等並各國煤炭發客 貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌一百四十四號特此佈聞
癸卯年 十月初十日 廣生盛啓